Anth/Ling 740   Linguistic Data Processing   Fall 2003

Line #11099 (Anthropology) and #19395 (Linguistics)
Class meeting times: Tuesday & Thursday, 4:00-5:20 PM in Fraser 108

Instructor: Professor Arienne M. Dwyer
              Fraser Hall 614
              864-2649
               E-mail: anthlinguist@ku.edu

              Office Hours: Tues 9:30-11:00, Thurs. 2:30 - 4:00 PM, and by appointment.

Course description: This is a practical apprenticeship in research design and planning, conducting of field research (including interviewing, recording, and field ethics), processing field data (including digital capture, data management, and multimedia archiving). This course is relevant for people in linguistics, anthropology, ethnomusicology, area and international studies, indigenous nations studies, and oral history. It is hands-on, with exercises in almost every class session.

Prerequisites: At least an introductory course in linguistics or linguistic anthropology. Basic knowledge of computing.

Required Textbooks
Bouquiaux, Luc, Jacqueline M. C. Thomas, James Roberts 1992. *Studying and Describing Unwritten Languages* SIL International ISBN 0-88312-814-4
De Laine, Marlene. *Fieldwork, Participation and Practice. Ethics and Dilemmas in Qualitative Research*. Sage 2000. ISBN 0 7619 5487 2
additional readings to be provided in class

Required materials:
CD-Rs (5-10)
Having access to some kind of audio recorder, video recorder, and still camera is useful but *not* required.

Course Content outline

Note: The course consists of five units. Each unit includes lectures, exercises, and discussion. It is fully customizable to your individual goals: you apply the practical skills to your area of interest and get feedback from the group.
     Each unit builds on the previous one. Towards the end of the semester, you will compile your interim exercises and reports into a short paper, describing which methodologies are useful for your purposes and why (see *Final Assignment* below). This will allow you to design and test the entire process of a research project.

Class Schedule   **Readings: [B&T]= [Bouquiaux & Thomas]; [deL]=DeLaine**

Readings and Assigments are due the <u>next</u> class period unless otherwise specified.

Your presentations are marked with >>

Date   **I.**   **Topic and Reading Assignments**

I. Introduction

8/21   Goals of fieldwork; Overview of the Data Processing Cycle
          [DeLaine 1-3]

II. Ethics

8/26   Ethics I
          [B & T, vii-8] [deL Chs. 4-6]

8/28   Ethics II; Types of Fieldwork (Ling/Soc/Ethnog/Ethnomus/Hist)
          [B & T, choose sections based on your interests (see questionnaires below)]

Enjoy Labor Day weekend!

III. Fieldwork Preparation

9/2   a. Setting research goals
                     b. Sources search
     Assignment: prepare at least a one-page sources list for your current project
                     c. Obtaining funding

9/3(W)   d. Obtaining Research Approvals: Human Subjects Consent
     >> *In-class Exercises*: A) KU human subject form B) Present an account of how you
     entered/will enter the community you are studying; discuss the consequences of your
     choices. C) Show an overhead with the main points (to hand in)
                     e. Preparing equipment

9/4   *no class*   *Assignment:* find three grant offerings for your project.
        Make an equipment list. Write a project abstract and a budget.

9   *no class*

11   >>Presentation of project abstracts, equip. lists, and budgets
                  f. Preparing questionnaires: introduction
                  g. Transcription methodology (I)
     Assignment: prepare a simple (10-20 item) questionnaire.

12 (F)   3:30-4:50 (make-up class from Sept 9) Questionnaires, Part II.
          >>Present and explain your questionnaire to the class.

IV. Fieldwork
IV.a. Fieldwork itself

16   Questionnaires, Part III.
                  a. Participant Observation/Notetaking
     Assignments: [DeL Ch 7]; pick a spot at KU or in Lawrence and observe for 20
     minutes. Prepare an overhead.

18   >>Participant Obs.: Present your overhead and explain your exercise to the class.
               b. Interviewing

Assignment : Conduct an interview at KU or in Lawrence. Prepare an overhead.

23   Interviewing, Pt. II >>Present the results of your interview.

25   c. Field Imaging : photography, sketches, mapping; Image Capture.
Assignments: Document your chosen subject visually. Prepare an overhead report.
Audio readings on compression (Intro to Bit Rate Reduction and Minidisc Recording..?)

30   >>Present your image(s) and report.
                d. Audio Recording I: recorders, formats, microphones, mike placement.
Assignments: Read *On-Location Recording Techniques*.
 Make a two-minute recording using or illustrating techniques learned.

1Oct(W)   Audio II: recording and capture.
>> (2/4) Play your audio recording and discuss.

2 Oct   *no class* (Dwyer lecture ECM 4 PM: 10 Reasons You Should Know about the Uyghurs)

7   Audio III: recording and capture.
>> (the other 2/4) Play your audio recording and discuss.

9   e. Video Recording and Capture
Assignment: Make a 2-minute video. Capture if facilities permit.

14   >>Present your videos and analyses.

IV.b. Fieldwork peripheral
16   Security issues; Legal and Rights issues revisited
Gender issues; Family members

V. Postprocessing
21   a.   What did I promise to send speakers?
           h.   Data backup I: typing, scanning, and OCR
Assignments: Back up your images, audio, and video recordings; type up your notes.
Read Bird & Simons, "A Survey of the State of the Art..."

Fall Break Oct 23-26

28   c. Archives and Archiving
Archiving for the individual and the team: Data structures and Metadata
Assignment: Look over "Dublin Core Metadata" and "OLAC Metadata Elements"

30   (Dwyer presentation 4-4.30PM Fra 633, The History of Linguistic Anthropology)
(4:30-5:20 only) More metadata   >>Present a list of your metadata categories,
and show why they're necessary for your project.
Assignment: Read Johnson & Dwyer, "Customizing the IMDI metadata schema..."

11/4   c. Font and data-exchange issues
*Assignment:*Read Anderson "Using Unicode for Linguistic Data"
6   d. text processing and presentation, I

Assignments: Bow, Hughes, and Bird, "...Interlinear Text": DeL Chs 8 & 9

11   Text processing and presentation, II.
               Field notes. Transcription methodology (II)

13   e. Annotation Tiers
       Assignment: Read Langedoen, Farrar, & Lewis, "Bridging the Marking Gap"

18   f. Annotation tiers: ontologies

19 (W)   ?(instead of Nov. 20)   g. Audio editing – Transcriber
                              h. Other audio tools

20   *no class*

25   i. Databases and quasi-databases (Shoebox)

⌘ *Thanksgiving Holiday Nov 26-30* ⌘

VI.   Evaluation

Final assignment
Review all the handouts, overheads, and summaries you prepared over the course of the semester; write up as much as you want with your reflections; condense what you wrote down to 5 pages, concentrating on the advantages of a number of methodologies introduced for your existing or planned work. Include examples that support your statements.

2   a. Work flow

4   b. Further steps

9   >>Student project summaries and discussion

11   >>Student project summaries and discussion

12   Stop Day - final assignment due

Note: Any student in this course who has a disability that necessitates accommodation should contact me personally as soon as possible to discuss the appropriate accommodations necessary to complete the course requirements.